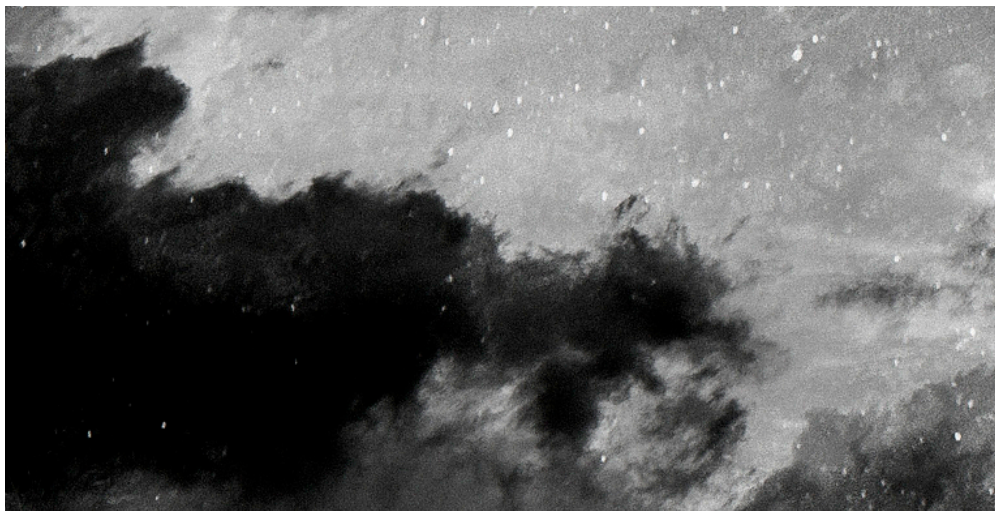




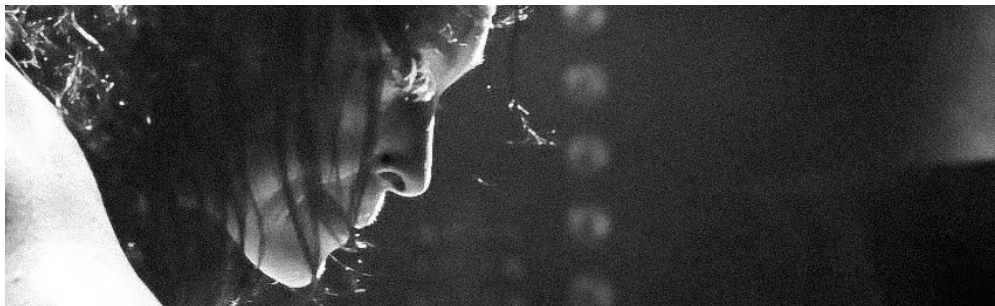
MiMi  
LaDoRé

Association MIMILADORÉ  
SIRET : 790 218 622 00013 / APE : 9001Z  
Licences d'entrepreneur de spectacles : N°2-1063443 & N°3-1063444

# CHRISTINE OTT



## PRESS RELEASE



**Christine Ott**

Solitude Nomade / Only Silence Remains

Tabu / Nanook of the north / «Lotte, mon amour» / Snowdrops / «24h de la vie d'une femme»

[www.christineott.fr](http://www.christineott.fr)

# CHRISTINE OTT



*« Christine Ott is a very mischievous extraterrestrial being. Always looking for more than having set her sights on the Ondes Martenot, an enigmatic electronic musical instrument invented by Maurice Martenot in 1928, she is working with an ever-present passion to shuffle the cards, to the delight of all. (...) We can come across the «ondist» in classical music festivals or famous opera houses, performing major works of the repertoire (Messiaen, Honegger, Varese...), find her on tour with Yann Tiersen, or alongside Radiohead, Syd Matters and other Tindersticks . She composes, creates original soundtracks for films and cine-concerts, multiplies demanding collaborations, transmits her love for the Ondes with enthusiasm to her students of the Strasbourg Conservatoire. She invents, again and again.*

*Welcome to the magical world of Christine Ott »*

*Le Quartz, Brest, 2016*

## PRESENTATION

*Ondes Martenot virtuoso, Christine Ott is also a very talented pianist. From movie soundtracks to opera, through improvisation, contemporary music, theatre plays, dance or rock music, her musical path is always guided with a 'nolimit' spirit and the will to share her passion for new sounds. Christine Ott is an eclectic true artist with a targeted musical journey that knows no concessions, always driven by an insatiable curiosity, uncompromising musical choices, and cooperations born with passion and heart which last over time, such as with Yann Tiersen, Radiohead, Tindersticks, Syd Matters, Daau, Raphelson, Noir Désir, Vénus.... Her music is all together unclassifiable, disturbing, inspired and melodious.*



CHRISTINE OTT

# KEY DATES



- 1992: Graduated of the Strasbourg Academy, Gold Medal in Ondes Martenot
- 1994: Classical soloist for Opera **Il Mantello** by Luciano Chailly, Teatro Politeama in Palermo
- 1995: Classical soloist for *Les Trois petites liturgies de la Présence Divine* by **Olivier Messiaen**, directed by Steven Mercurio, Festival de musique de Menotti à Spoleto
- 1997: Teaching the Ondes Martenot at the **Music Academy of Strasbourg** (France)
- 2000: François de Roubaix **Composition Competition laureate**
- 2001: interpreter for «**Le fabuleux destin d'Amélie Poulain**» soundtrack composed by Yann Tiersen.
- 2001: Ondist for **Radiohead** on *Amnesiac* tour Canal+ show
- 2003: Solist for the opera **Jeanne au bûcher** by Arthur Honegger with Irène Jacob, directed by Stefan Anton Reck & Daniele Baladinelli
- From 2001 to 2009: World Tour with **Yann Tiersen**.
- 2006: Ondes Martenot soloist for 1st **Electronic Music Festival in Budapest**
- 2008: «**Eric Tabarly**» soundtrack, interpreter, original soundtrack composed by Yann Tiersen.
- 2008: Ondist for «*Smear*» written by **Jonny Greenwood** (Radiohead) which she played successively in Oslo and then at the Radio France Présences Festival.
- 2008: French tour with **Syd Matters**
- 2009: «**Solitude Nomade**», first solo album by Christine Ott
- 2009: **This immortal coil** recording, with members of DAAU, Yaël Naïm, Yann Tiersen, Vénus
- 2009: Live shows ; solo & duos with Anil Eraslan (cello). **Support acts for Yann Tiersen**
- 2009: «*35 Rhums*» soundtrack, interpreter, original soundtrack by **Tindersticks**.
- 2010: «*Où Va La Nuit*» soundtrack, interpreter, composed by **Hugues Tabar-Noval**.
- 2011: «**La Fin Du Silence**» directed by Roland Edzard, for which Christine composed the soundtrack (Christine Ott Quartet). The movie was selected at the Directors' Fortnight at the Cannes Film Festival (France).
- 2011: Recording for Tels Alain Bashung with **Noir Désir**
- 2011: «**Carte blanche**» to Christine Ott - Concerts on the basis of Christine's compositions featuring Yann Tiersen, Marc Sens, Jean-Marc Butty...
- 2012: «**Tabu**» First ciné-concert creation, original music composed for Ondes Martenot, Piano, Hang drum and other percussions
- 2013: «**Nanook of the north**» ciné-concert creation, co-production for the International Film Festival of La Rochelle.
- 2013: «**24 hours of a woman's life**», original creation of musical show with an original scenography & videomapping by Michel Druez & Christine Ott.
- 2013: Onidst soloist in *La Suite Delphique* by André Jolivet & *Le Nocturne* by Edward Michaël, with the Luxemburger Orchester de Chambre du Luxembourg (OCL) /
- 2014: Composition for the theater play «*Schreib mir das lied vom Tod*» by **Cie Sturm Frei** in Geneva.
- 2014: Recording and live show for **Cascadeur** - Jazz à la Villette
- 2014: «**Lotte, mon amour**» ciné-concert creation, original music composed by Christine Ott, interpreted with Anne-Irène Kempf and Katia Jacob.
- 2015 Collaboration with **Foudrel, Saaad, Frederic D Oberland & Mondkopf** - Ciné-concert
- 2015: «**Snowdrops**» duo with Mathieu Gabry, original soundtracks for theater plays and ciné-concert
- 2015: Recordings with **Oiseaux-Tempête** - upcoming album on Sub Rosa Unworks and rarities





# TABU

Cine-concert  
solo / 2012 creation



## *Of Water and waves :*

«Eighty years after the shooting of the movie, the title of Murnau masterpiece may not only set what its scenario could let us believe. When coming out of the Ciné-concert of Tabu, no doubt is possible: there is indeed a secret link which joins together Reri, daughter of the water, to Christine, sister of the Ondes Martenot. Will we one day be able to know where this magic and Baudelaire-like correspondence comes from? Probably not... It may be better not to know... But, paradoxically, nothing forbids us to come as close as possible to the riddle, all senses in alert, and to dive into the images and the sounds. In these so pure moments when Christine Ott's piano becomes a waterfall, a river, an ocean. In these so heartbreaking moments when the musician, without never over-playing or playing redundant illustration, manages to let go thanks to a very mysterious and fascinating instrument the tears that the audience may not always dare to have. Thereby the movie is like created again in front of us. We are all going to collect pearls to Paradise. We let ourselves being crushed by the incessant waves, like agreeing victims. However, as the show comes to an end, hypnotized by the mermaids and their singing, we now know that the movie cannot end on a sour taste. Under Christine's fingers, the Eden retrieved its sea. Gone with the sun.»

*Thierry Méranger , journalist at «Cahiers du Cinéma»*

*Past representations : Transylvania International Film Festival - Cluj (Romania) / Dreux Theater / Le Balzac Cinema, Paris / Augenblick Festival, Erstein Cinema / Salle du cercle Bischheim / French Film Festival in Tübingen (Germany) / Museum of Modern Art in Strasbourg / French Film International Festival in La Rochelle / Cultural House of Thann / Cultural Center in Kinneksbond (Luxembourg) / Film Festival in Anères*

Tabu by Christine Ott / Solo cine-concert / 2012 / 1h20

A film by FW Murnau & Robert Flaherty  
Composed & interpreted by Christine Ott

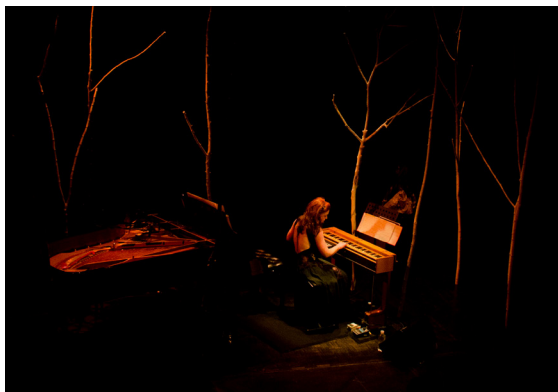


CHRISTINE OTT



## 24 hours of a woman's life

Concert and stage design (set & lighting)  
2011 creation



*"A poetic and dreamlike journey".*

*«From dawn to night, from childhood to adult life, this show provides us with a woman's destiny, closely linked to the nature that surrounds her. We get successively lifted and carried away by the Ondes Martenot, the piano, the sound effects and the voice of the exceptional artist.»*

Composed and interpreted by Christine Ott

Lights, Scenography, Video mapping : Michel Druez

Costums : Claire Barberot

Artistic assistance : Michelle Bordmann, Maureen, Mylène Lipp-De Moya

Voices : Ysaline & Prune Lipp-De Moya, Paul D'Amour



CHRISTINE OTT

PROJECTS ON STAGE

## SOLO CONCERTS

Based on Christine Ott's compositions and/or  
classical and contemporary music pieces



*"Between rock music and classical music, between melodies and sound sculptures, Christine Ott gives a start to a polytonal merry-go-round, somewhere between Chostakovitch, Philippe Glass and Radiohead."*

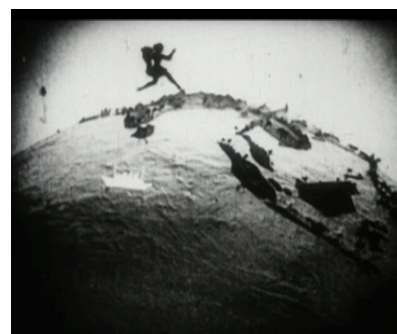
*"Yann Tiersen, to whom she has been an essential element of the sound system, both in live performances and in the album, since the album 'L'Absente', sees in her a blend of two radically opposite natures, both earthling and lunar."*



CHRISTINE OTT

## «LOTTE, MON AMOUR»

stories & legends by Lotte Reiniger



«Lotte, mon amour»

Ciné-concert / duo or trio / 2014 / 50 minutes  
Original music composed by Christine Ott  
interpreted by Christine Ott & Anne-Ère Kempf

## NANOOK OF THE NORTH



«Nanouk l'esquimau»

Ciné-concert / duo / 2013 / 70 minutes  
Original music composed by Christine Ott  
interpreted by Christine Ott & Torsten Böttcher

## «CARTE BLANCHE» TO CHRISTINE OTT



Creation «Carte Blanche to Christine Ott» / Neuilly sur Seine, February 2010  
Schiltigheim, salle du Cheval Blanc, January 2011

Featuring : Yann Tiersen, Raphelson, José Navas, Marc Sens (Tiersen, Zone libre), Jade Ott,  
Jean-Marc Butty (PJ Harvey), Anil Eraslan, Denis Barthe (Noir Désir), Ophir Lévy,  
Olivier Maurel, Eric Groleau



CHRISTINE OTT





# SOLITUDE NOMADE

First solo album  
Mon slip / Mon pauvre ami  
2009

feat. Yann Tiersen, Anne-Gaëlle Bisquay, François Pierron,  
Eric Groleau, Marc Sens, Olivier Maurel,  
Thierry Balasse

When, in 1928, Maurice Martenot introduced for the very first time the Ondes, which made him famous, he did not expect that, eighty years later, a ginger-hair tiny smuggler will take his invention, ancestor of the keyboard, to even higher places still under supervision. Is it the effect of an agile curiosity, together with a young girl enthusiasm, that turns Christine Ott into this elf with invisible wings materializing out of a wall? Here she comes, with "Solitude Nomade", revitalizing her instrument with original compositions, written according to her memories, readings, life on the road, just like moments grabbed from the exhalations of an astral light.

*Les Inrockuptibles, Francis Dordor, may 2009*

Right from the very first measures of «Solitude Nomade», a clarity feeling invites us to dream, to an inside travel. The timeless and ambitious pieces created by Christine Ott, and which constitute a soft and autumny repertoire, flood out in an almost complete balance. Neither forced elegance, nor maniac gesture.

*DNA, Joël Isselé, 23rd may 2009*

"Solitude Nomade" is a miracle. It is neither a boring succession of virtuoso show up, nor a summary of the technical possibilities of the instrument, but a true musical adventure. The magic happens from the very first to the last second, without feeling totally routed. The album includes a background of melodies largely enough to please the beautiful-thing lover and take it to the wonderful and unique world of Christine Ott, who makes, with "Solitude Nomade", a generous and attractive album. Quite simply.

*POPnews, Julien Flacelière, may 2009*

Far from being a demonstrative album, some kind of colourful patchwork, both disorganized and diffuse, «Solitude Nomade» is accomplished, beautiful and dark, overwhelming and deep, delivered by a Christine Ott fully conscientious, a talented and wonderful musician before being a pre-eminent Ondes Martenot player. One could think of undergoing a sound experience, one ends up overwhelmed by a modest and simply amazing artist.

*Pinkushion, Christophe Leigiaquegahar, may 2009*

The album "Solitude Nomade" is a surprising - and successful! - instrumental album which will call to mind Summertime, Debussy and oriental music still without becoming indigestible like a Turkish delight.

*Magic Box, june 2009*



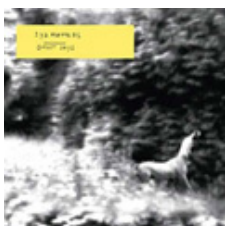
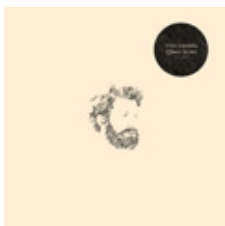
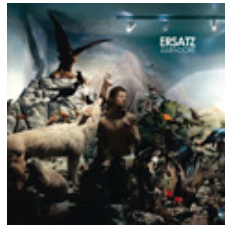
CHRISTINE OTT

# COLLABORATIONS



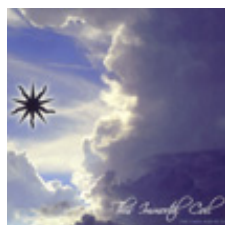
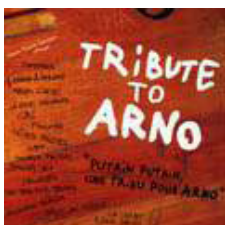
## RECORDS

Syd Matters - Ghost days  
 Cascadeur - Ghost surfer  
 Noir Desir - Tels Alain Bashung  
 Valparaiso - Winter sessions  
 Yann Tiersen - Les retrouvailles  
 This immortal Coil - The dark age of love  
 Raphaelson - Everything was story  
 Yann Tiersen - Les oiseaux de passages  
 Dominique A - Tout sera comme avant  
 Yann Tiersen - C'était ici  
 Chapelier Fou - 613  
 Narcophony - Plays the residents  
 Loïc Lantoine - A l'attaque  
 Julien Doré - Ersatz  
 Yann Tiersen - On tour  
 Roger Tessier - Electric Dream Fantasy  
 Mobilil - Contre le centre  
 Dominique Petitgand - Le point de coté  
 Jean-Philippe Goude - Aux solitudes  
 Orso Jesenska - Effacer la mer  
 Les têtes raides - Fragile  
 Doctor flake - Flake up  
 Yann Tiersen - L'absente  
 Moko - Le voyage immobile  
 Jasmine Vega - Time  
 Miam monster miam - Forgotten ladies  
 Weepers Circus - A la récré  
 Yann Tiersen - C'était ici  
 ...



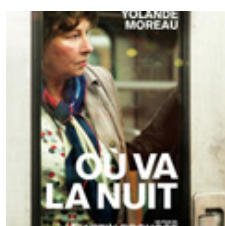
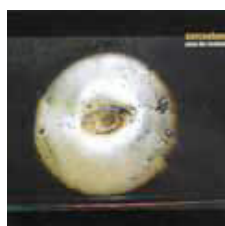
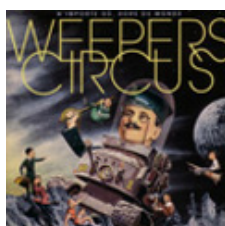
## ORIGINAL SOUNDTRACKS

Claire Denis Film Scores - Tindersticks  
 Le fabuleux destin d'Amélie Poulain - Tiersen  
 OÙ va la nuit - Hugues Tabar-Noval  
 Tabarly - Yann Tiersen  
 35 Rhums - Tindersticks  
 Bastards - Tindersticks  
 ...



## LIVE SHOWS - ACTUAL MUSICS

Yann Tiersen -  
 On tour from 2000 to 2010  
 /  
 Radiohead  
 Cascadeur  
 Narcophony  
 Têtes Raides  
 Cie les Musiques à Ouïr  
 Syd Matters  
 Laetitia Shériff  
 Married Monk  
 Venus  
 Loïc Lantoine  
 Foudre!  
 ...



## THEATER SOUNDTRACKS

Ekaterina Ivanovna - Cie Unijambiste  
 Et maintenant il neige - Cie du hasard  
 Schreib mir das lied vom tod - Cie Sturm Frei  
 Le passage des anges - Compagnie du hasard



CHRISTINE OTT



# La même longueur d'ondes

Après des années de collaboration avec de nombreuses formations et d'éprouvantes tournées avec Yann Tiersen, la Strasbourgeoise **Christine Ott**, une des rares musiciennes à jouer des Ondes Martenot, a appuyé sur Pause. Moment de concentration avant la sortie d'un bel album, puis une Carte blanche fin janvier à **Schiltigheim**. Play.

Rendez-vous au Conservatoire de Strasbourg où Christine Ott enseigne les Ondes Martenot, étrange instrument à oscillateur électronique portant le nom de son inventeur (voir page 46). Utilisé dans des compositions de Honegger, Messiaen, Varèse, Aperghis ou dans les films de science-fiction des années 1960 à nos jours, il produit un son "spatial" qui peut évoquer la soie musicale. De sa voix de « petite souris », la musicienne rouquine, un pendentif en forme d'oiseau blanc autour du cou, nous fait le récit d'une vie ondoyante.

## Jardin d'enfants versus Méthode rose

Née à Strasbourg, Christine grandit « au pied du Mont Sainte-Odile », à Ottrott. Bébé, elle souffre d'insomnies. Son père, ingénieur qui jouait de la mandoline et du violon, tout en rêvant secrètement de devenir chef d'orchestre, la berce avec des compositions tziganes. Il encourage ses six enfants à se diriger vers une pratique artistique. Danse, sculpture, clarinette, flûte traversière, guitare... Christine Ott choisit le piano, vers huit ans. À cette même période, grâce à ses grands frères, la bande-son de son enfance se compose des Doors, de Creedence, Kraftwerk, Pink Floyd, Neil Young, Led Zep... Sa première prof de piano, « extrêmement ouverte », lui fait découvrir Ravel et jouer *Le Petit nègre* de Debussy. Elle l'initie au via *Jardin d'enfants*, recueil de p de répertoire contemporain, alors

ses camarades ont droit à la traditionnelle *Méthode rose*. Le vingtain à peine, elle devient à son tour professeur à l'école de musique de Rosheim. La voie de cette femme, extrêmement attachée « à la notion de transmission », donnant des cours de piano dès 1983, est toute tracée.

## Une espèce en voie de disparition

Début des années 1980, une de ses professeurs de piano, « une horrible vieille dame acariâtre », la conduit à rencontrer Françoise Cochet. « Chargée de mission, j'envoyais des billets entre les deux femmes. Françoise enseignait les Ondes Martenot au Conservatoire. Mon regard s'est figé sur une partition que j'ai trouvée très belle et graphique : Son, relief de Jean-Marc Morin. » Elle se passionne alors pour cette drôle de machine, une espèce en voie de disparition : « Les problèmes de facture sont arrivés à la mort de Maurice Martenot, en 1980. J'ai cherché un instrument durant quinze ans : très peu sont construits. » Et combien exactement d'ondistes (on parle de quelques dizaines) dans le monde ? « Je ne sais pas, je suis comme un électron libre dans ce milieu étriqué, où la concurrence est impitoyable et les partitions peu éditées », nous dit celle qui, son diplôme du Conservatoire national supérieur de Musique et de Danse de

alors dans une ode à un instrument « extraordinaire, très français, artisanal de génie : par exemple, le ruban qui sert aux glissandi est fait avec du fil de pêche. » Créatif, « il réunit de l'électronique et du mécanique. Sa palette sonore est très riche : il évoque la voix humaine, crée des sonorités lyriques ou industrielles... C'est de la sculpture sonore. »

## Le fabuleux destin

Lorsqu'elle n'enseigne pas au Conservatoire (à une classe d'une dizaine

à Jeanne au Bûcher d'Arthur Honegger

curiosité et sa personnalité l'amenèrent croiser la route de tous ces artistes. « Les que je me sens enfermée, j'ai soin d'air, de choses nouvelles. Me m'adapter à des situations différentes. » Son premier contact avec l'ivers pop ? Yann Tiersen, une rentre déterminante pour sa carrière. « Je dégotter des partitions pour ie de ses élèves, elle joint le label Breton. Le boss d'Ici, d'ailleurs », c lequel Christine s'avère avoir des 'its communs - « le Kronos Quartet, la musique répétitive américaine, ve Reich, Terry Riley... » - la met en tion avec Tiersen, « fan des Ondes rtenot ». Le courant passe : enre-

gistrement de *L'Absenté* (2001), puis tournée. Ils ne se quitteront quasiment plus, dix ans durant.

## « Ma vie ressemblait à Beyrouth »

« On tournait tellement, partout dans le monde, que ça devenait féroce. Ma santé était mise en danger et ma vie ressemblait un peu à Beyrouth. En tournée, nous sommes comme déracinés, on se sent seuls. J'essaye à présent de remettre de l'ordre. » Christine se pose. Pour reprendre ses esprits. Réfléchir à des projets personnels : des compos qui n'intègrent que des Ondes Martenot ou des sonorités de... forges,

## Portrait

un ciné-concert sur *King Kong* où *La Jetée*. Se mettre à l'écriture, histoire de voir ce qu'elle a « dans les tripes », surtout que trop peu de compositeurs écrivent pour les Ondes. Christine Ott le déplore : « C'est dommage, car cet instrument se marie volontiers à d'autres éléments. » La lecture, par exemple : elle a expérimenté ce rapprochement grâce à l'intervention d'une comédienne invitée à l'occasion d'une Carte blanche offerte par les Rencontres Landowski. C'était au Grand Théâtre de Neuilly-sur-Seine, en février 2010, peu de temps après la sortie de son premier album solo, *Solitude Nomade*, sorti l'an passé et enregistré avec Thierry Ballese, collaborateur de Pierre Henry, ou encore Marc Sens. Le guitariste électrique était présent lors du concert parisien, tout comme Anil Eraslan (violoncelle<sup>1</sup>), Eric Groleau (batterie), Olivier Maurel (vibraphone et percussions) et Raphelson (chant, soie musicale et guitare), les six musiciens, d'univers différents, qui accompagneront Christine Ott lors d'une nouvelle Carte blanche, à Schiltigheim.

## Blanche colombe

La teneur du show schillikois, reconstruit de A à Z par rapport au concert de Neuilly, se concevant comme « un voyage musical » ? Il y aura sans doute sa sœur danseuse, accompagnée de Loulou... une colombe blanche. Peut-être des sons concrets, des sonorités électroniques, une belle robe en dentelle, la lecture d'une lettre d'amour de 1937 trouvée par hasard dans un livre déniché chez Emmaüs. Quelques « idées symboliques » et une « ultra-cohérence » entre tout ça.

<sup>1</sup> Glissements d'une note à une autre  
<sup>2</sup> Voir Poly n°130  
<sup>3</sup> Lire l'article le concernant page 66

Texte : Emmanuel Doda  
Photos : Jean-Pierre Rosenkranz

→ À Schiltigheim, au Cheval Blanc, samedi 29 janvier 2011  
03 88 83 84 85 - [www.ville-schiltigheim.fr](http://www.ville-schiltigheim.fr)

→ Et aussi : concert de Draïek (avec une élève de Christine Ott), le 14 décembre, aux Bains Douches de Besançon, lors du festival TGV GÉNÉRIQ (voir p.32)

## Ondes de choc

Créées par le talentueux musicien et génial bidouilleur Maurice Martenot (1898-1980), les Ondes du même nom sont un instrument à oscillateur électronique présenté pour la première fois au public en 1928, à l'Opéra de Paris. Complexe, mystérieux, il offre deux techniques de jeu : l'une avec le clavier suspendu qui permet le mouvement du vibrato, l'autre, dite du "ruban", pour les glissandi. On l'entend chez Arthur Honegger ou Olivier Messiaen, mais aussi Marianne Faithfull, Jacques Brel et dans les films comme *Mars Attacks !*, *S.O.S. Fantômes*... Si sa production est arrêtée depuis 1989, certains fabricants font encore quelques tentatives... pas toujours convaincantes. La plupart des ondistes - qui sont rares à posséder leur propre instrument - doivent bien souvent se résoudre à jouer au Conservatoire.

Poly 137 - Décembre 10 / Janvier 11 - 45



CHRISTINE OTT



LES INROCKUPTIBLES 2009  
SOLITUDE NOMADEles  
inrockuptibles

## Grandes ondes

Avec ce drôle d'instrument que sont les ondes Martenot, elle a mis du rêve dans les disques de Yann Tiersen, Dominique A ou Syd Matters. **CHRISTINE OTT** sort son premier album.

Quand, en 1928, Maurice Martenot émet pour la première fois les ondes qui doivent le rendre célèbre, il ne soupçonne pas que, quatre-vingts ans plus tard, une petite contrebandière à cheveux roux va s'ingénier à faire passer à son invention, ancêtre du synthétiseur, des frontières encore sous haute surveillance. Serait-ce la conséquence d'habiter Strasbourg, capitale des confins ? D'avoir eu pour père un violoniste versé dans le répertoire tzigane tout en se rêvant chef d'orchestre ? Ou bien l'effet d'une curiosité agile qui, doublée d'un enthousiasme de petite fille, fait de Christine Ott cette elfe aux ailes invisibles jouant à passe-muraille ? Yann Tiersen, dont elle est depuis l'album *L'Absent* une pièce essentielle du dispositif sonore, à la scène comme au disque, voit en elle la conjugaison de deux natures radicalement contraires, "à la fois terrienne et lunaire". Un profil qui, tout bien considéré, épouse la personnalité même des ondes musicales Martenot, instrument énigmatique, captivant, insaisissable, qui vaut aujourd'hui à la jeune Alsacienne des sollicitations venues d'un peu partout, et une méritée mise en avant avec son premier album *Solitude nomade*. S'il est vrai que leurs sonorités restent connues "sci-fi" depuis leur utilisation en fond sonore dans de nombreux films et feuilletons, de *L'Homme invisible* à *Mars Attacks*, les ondes



Martenot appartiennent d'abord à la catégorie des instruments "climatiques", de ceux qui suggèrent une immersion dans un ailleurs, possiblement cosmique ou relevant de cet "espace du dedans" dont fait état Henri Michaux.

En somme, il s'agit probablement, et bien que son concepteur ait toujours affirmé que sa création ne pouvait être considérée qu'au plan expérimental, de l'un des meilleurs véhicules pour entreprendre l'indispensable voyage du rêve. Entre autres pièces, le *Jardin du sommeil d'amour* de la *Symphonie Turanghila* d'Olivier Messiaen, compositeur ayant le plus contribué à le faire connaître, offrira à ceux qui le désireraient une excellente entrée pour visiter ce mystérieux domaine sonore. Christine Ott est devenue ondiste à la faveur d'un bienheureux hasard.

En entrant un jour dans une salle du conservatoire de Strasbourg, où elle fut élève, où elle enseigne désormais, son regard est attiré par une partition d'un certain Jean-Marc Morin intitulée *Son-relief*. "Là s'est produit un déclic, comme un peintre devant un tableau lui révélant sa vraie vocation. Par moments, je me sens d'ailleurs plus plasticienne que musicienne." Délaissant le piano, elle se glisse dans cet univers à part des ondes pour le découvrir à l'abandon, couvert de poussière. "Beaucoup de compositeurs - je pense à Henri Dutilleul ou Luciano Bérío - étaient passés à côté, si bien que l'on se retrouvait avec un répertoire limité et dans l'ensemble assez médiocre. J'ai eu envie de faire avancer l'instrument dans son temps."

Si on lui propose des projets passionnants, comme l'opéra surréaliste de Luciano Chailly *Il Mantelo*, d'après Dino Buzzati, pour lequel elle intègre l'Orchestre de Palerme, Christine va vite se rendre

disponible pour d'autres expériences qui l'entraînent hors des sentiers battus. Décisive, sa rencontre en 2002 avec Yann Tiersen va lui permettre alors de multiplier les collaborations. Des Têtes Raides à Syd Matters, de Dominique A à Radiohead, de la bande originale d'*Amélie Poulain* à celle du dernier Claire Denis, *35 rhums*, elle déploie ses ondes, sème ce subtil parfum d'onirisme kaléidoscopique dans leur sillage. En 2005, toujours avide de nouvelles explorations, elle rend un bel hommage aux Residents avec

les musiciens lyonnais de Narcophony. Et aujourd'hui, la voilà avec *Solitude nomade* avec quelques proches, dont le guitariste Marc Sens, revivifiant son instrument avec des compositions originales, écrites au gré de ses souvenirs, de ses lectures, de sa vie sur la route, comme autant d'instantanés saisis dans les effluves d'une lumière astrale.

Francis Dordor Photo Renaud Monfourny

Album *Solitude nomade* (Mon Slip/Warner)

Concert Le 24 mai à Lyon (festival Les Nuits sonores)

/// [www.myspace.com/ondesmartenotchristineott](http://www.myspace.com/ondesmartenotchristineott)



CHRISTINE OTT



**InterogaTIFF**  
Christine Ott vorbește  
despre viziunea ei  
muzicală, arta și  
impostura cine-  
concertelor.

»Pagina 4



**3x3**  
Trilogia lui Ronit & Sh-  
lomi Elkabetz, o privire  
tăioasă asupra legilor  
divorțului în Israel.

»Pagina 8



Ce se întâmplă  
documentarele  
*Vizionarul*, cu finanțistul  
Martin Armstrong, și o  
discuție cu Sorin Păslaru de  
la Ziarul Financiar.

»Pagina 11

# APERITIFF

Publicație oficială a TIFF

#4

Luni | 1 Iunie | 2015  
www.tiff.ro



**TIFF. 14**

**Transilvania International  
Film Festival** Cluj-Napoca 29.05–07.06.2015



English Pages: 6 – 7

## Cineconcert: *Tabu* de Murnau acompaniat de Christine Ott



Azi, de la ora 21:00, la Casa de Cultură a Studenților, ultimul film al lui F.W. Murnau, va fi proiectat cu acompaniamentul live al Christinei Ott la *ondes Martenot*, un instrument electronic de pe vremea lui Murnau.

Ultimul film al lui Murnau e o cine-ficțiune produsă într-o colaborare încălcată și plină de divergențe cu altă legendă a cinematografului, Robert J. Flaherty (*Nanook of the North*). Povestea de iubire a doi tineri din insula Bora Bora ia o turnură tragică atunci când fata, Reri, este aleasă ca fecioară a zeilor, de-

venind astfel tabu pentru Matahi. Cei doi încearcă să scape, părăsind paradisul tropical și mergând într-o insulă civilizată, dar au dificultăți în a înțelege viața de acolo. Regizat aproape în întregime de Murnau (prima scenă fiind singura filmată de Flaherty), produs și jucat de localnici, pelicula e un testament al ambiției și viziunii dramatice a regizorului german. După succe-

sul proiecțiilor cu acompaniament live din anii trecuți, proiectia cineconcert *Tabu* va fi însoțită de muzica Christinei Ott, specializată în *ondes Martenot* (închipuți-vă că un theremin ar face un copil cu un pian), unul dintre primele instrumente muzicale electronice, fiind inventat în 1928.

Radu Meza



CHRISTINE OTT



## InterogaTIFF - Christine Ott

01.06.2015 14:12



**Christine Ott: "When you make a cine-concert you have to respect the film."**

*Christine Ott will deliver her cine-concert Tabu today at 9 p.m. at the Student House. She was very impressed with her first contact with Cluj and TIFF and she agreed to tell us more about her cine-concerts and her unusual instrument.*

**When did you start performing cine-concerts in film festivals?**

I started three years ago when I created Tabu from Murnau and after that the film festival in La Rochelle asked me to create music for Flaherty's *Nanook of the North* so I did it in duet with Torsten Böttcher who also plays for Tabu for the hunt part.

**You have experience in creating original music for film. What are some of the challenges?**

It is very interesting. It allows you to get a first impression of the images. I had the chance with one film from director Roland Edzard – *La fin du silence*, which was screened in the Cannes festival. It was very interesting to work from the beginning, from the writing of the film, to the end. It is very different than composing for yourself or for an album. It's really about getting inside a story and a particular world.

**What about the eccentric electronic instrument you play, the Ondes Martenot? What do you like about it?**

It's a love story. This instrument has a very interesting history. I won't talk about it. It would take two weeks. It's a marvellous instrument. It's really avantgardist. I love the sculpture of the sound. It can go from very deep, dark sounds to the sky. When I talk about music, I tend to talk about it like a painter or sculptor because it's an instrument that I think can sculpt the sound. It's influenced my playing of the piano a lot.





TIFF CLUJ 2015  
(English version)

**It is often said that cine-concerts are risky and preparing one is delicate work. What is your vision about developing cine-concerts?**

Excellent question! I will be very direct. It's very dangerous territory. I began to make cine-concerts because I fell in love with images and with film. There are so many wonderful films. It was after my collaboration for *La fin de silence* that I saw a lot of different cine-concerts and I think sometimes it's a pity that musicians just use the film to promote their own music. Yes, they music is well played, but it has no respect for the film. You have the feeling they are making cine-concerts like a solo. It's very trendy to have video, images, but sometimes you don't know if they really love the image, the movie. For example, I am in love with *Tabu*. Some musicians have eighty films in their catalogues. How can they do this? Maybe they are geniuses and I am not. I was at the film festival in Tübingen and I met a journalist from *Cahiers du Cinema* and I was very honoured about what he said about *Tabu* – he said “you really respect the film”. Sometimes musicians devour the film, they take it over, they erase the film because the music is too heavy. I try to follow the film, not to make performance. I want to respect the film.

**Why did you choose Murnau's *Tabu*?**

I saw lots of films. At first I was not sure about using my instrument, Ondes Martenot. I play other instruments – Indian harmonium, toy piano. People asked me why I didn't choose *Nosferatu*. Because I think it's too much with the eerie sound of the Ondes. I didn't want to make what everybody was waiting for. I was looking for a very good film, a chef-d'oeuvre, but maybe not so played. Murnau is fantastic and someday I would like to make *Sunrise*, but I'm still waiting because it's so beautiful. It's a nice struggle to take hidden jewels and make contemporary music for them. It's also a discovery.

**What is the most interesting thing that happened to you in a cine-concert?**

In Germany, at the end of the concert, a little child came to me and asked me “Do you think Matahi is really dead?” and I was very emotional because when I play, in my head, I also think maybe he's not dead.

Interview by Radu Meza

**Article published in *AperiTIFF*.**





30



## CHRISTINE OTT, MAR

Entre estime et popularité, Christine Ott n'a pas pu choisir. Son parcours professionnel l'a amenée à côtoyer des artistes et des orchestres majeurs, mais son talent inégalable des ondes Martenot et du piano ne l'a pourtant pas portée à la connaissance du grand public. Et pourtant, vous l'avez forcément déjà entendue quelque part...

Par Sébastien Ruffet

32

duré presque dix ans, une véritable histoire d'amour, à laquelle j'ai dû mettre un terme pour des soucis de santé. Ensemble, ils feront tous les grands festivals, Les Vieilles Charrues, Benicassim... Et forcément, Christine Ott, ondiste confirmée, pianiste chevronnée, va rencontrer du monde. C'est comme ça qu'on la retrouve pour un live de Radiohead sur le plateau de Canal+. Rien que ça. A ces deux noms s'ajoute une liste spectaculaire de collaborations : Dominique A, Johnny Greenwood, Syd Matters, Stuart Staples, Tindersticks, les Weepers Circus, les Têtes Raides, Noir Désir...

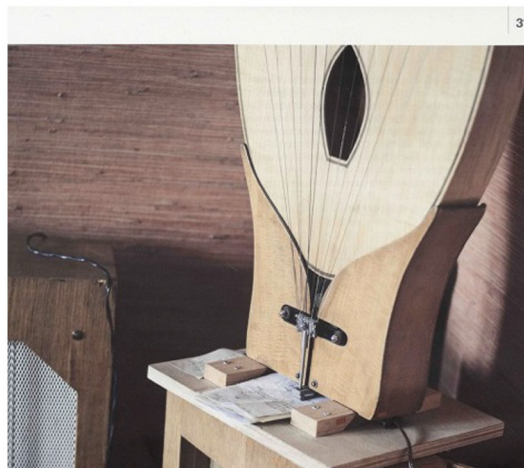
« La difficulté de travailler pour des gens aussi talentueux, c'est que vous restez l'ondiste de Yann Tiersen, l'ondiste qui a joué avec Radiohead... »

À la manière des « Session Men » du Blues, ces musiciens de l'ombre qui collaborent sur les albums de tous les grands noms, Christine Ott s'est donc forgé une réputation en béton dans le milieu. Seulement voilà. « La difficulté de travailler pour des gens aussi talentueux, c'est que vous restez l'ondiste de Yann Tiersen, l'ondiste qui a joué avec Radiohead... » Son nom n'est pas connu du grand public, ce qui rend sa tâche d'artiste à part entière particulièrement délicate. « Pour moi, ce sont de belles références, c'est évident, mais c'est compliqué d'être visible, de pouvoir partager sa musique, d'avoir cette chance d'être programmé avec ton nom sur l'affiche. » Même si elle assure ne pas courir après la reconnaissance en tant que telle, Christine Ott aimerait toutefois pouvoir se produire un peu plus souvent sur scène pour laisser exprimer tout son potentiel artistique. « Travailler pour les autres, ça demande des facultés d'adaptation extrême. On rencontre d'autres gens, qui ont un cœur différent, une sensibilité différente, il faut les écouter... »

### DE LA SCÈNE AU CINÉMA

Il faut bien avouer, tout de même, qu'un concert de Christine Ott, ce n'est pas une scène comme les autres. Dans un sourire, la pianiste reconnaît être « parfois plus visuelle que musicienne ». Pour sa dernière résidence au Cheval Blanc, à Schiltigheim, en mars dernier, il lui a fallu, à elle et son équipe, plusieurs semaines de préparation pour imaginer et créer le décor. « Je voulais un décor poétique, féérique, en résonance avec ma musique », souligne Christine Ott. Mais tout ce travail, pour seulement deux soirs, ce n'est pas forcément rentable. L'artiste est donc sur ce fil ténu, entre art sans compromis et réalités économiques.

SA politique de développement va certainement passer



31

## E À L'ONDE

Christine Ott habite un appartement qui sent bon la Bohème, où un lapin en peluche vous accueille, posé sur le porte-manteau. Dans les tours de l'Esplanade, cela peut surprendre. Un parcours personnel, sa vision du monde en fait un cocon, un lieu où se ressourcer. Dans

Je suis quelqu'un d'extrêmement timide, confie Christine. Cette timidité disparaît quand je suis dans la passion, sur scène. J'aime profondément les gens, mais en même temps, je suis une très grande solitaire. »

### 10 ANS DE ROUTE AVEC YANN TIERSEN

Le décor est planté. Fixer des limites à Christine Ott est un non-sens. « Mon univers est sans frontière. Il n'y a que des portes ouvertes. » Vers les autres, vers d'autres ambiances. C'est sans doute cette ouverture qui lui a fait faire des rencontres artistiques incroyables. Yann Tiersen, la plus belle d'entre toutes. « Je le rencontre en 2000 pour enregistrer 'L'Absente'. Et Yann me demande de l'accompagner sur la tournée... ça a

Tiersen, à ceux, plus confidentiels de 35 Rhums (Claire Denis) et Où va la nuit ? (Martin Provost), est en contact très avancé pour réaliser la BO des prochains films de Yolande Moreau et Claire Denis. Le milieu du cinéma l'avait déjà découverte sur la musique de La fin du silence, un film de Roland Edzard, sélectionné à la Quinzaine des réalisateurs du Festival de Cannes 2011. Décidée à se lancer corps et âme dans ce style si particulier de la musique de film, Christine Ott espère pouvoir bénéficier en retour de la souplesse pour continuer de proposer des spectacles oniriques, où le public décolle littéralement pour ne se poser que deux heures plus tard, sur une terre qu'il avait quittée inconsciemment. Histoire aussi de se rappeler ses jeunes heures passées dans le jardin familial à inventer des décors et des scénarios. Pour tout recommencer le lendemain.

### L'ÉLECTRO D'AVANT-GARDE : LES ONDES MARTENOT

Rôle d'objet. Ou plutôt drôles d'objets. Car pour faire résonner les ondes Martenot, du nom de Maurice Martenot, il faut un équipement

sonore, un ruban qui permet l'effet de « glissade » d'une sonorité vers une autre et un tirail pour filtrer et combiner les sons. Bien sûr, il faut sonoriser l'ensemble avec quatre « diffuseurs », des haut-parleurs transformés pour matérialiser la modulation des ondes.

Alors que le théorème sort en Russie en 1917, Maurice Martenot planche dès 1918 sur son concept à lui. Les Ondes Martenot ne seront toutefois présentées au public qu'en 1928, ce qui en fait tout de même l'un des plus anciens instruments de musique électronique. L'amélioration du système se poursuit encore aujourd'hui avec deux modèles emblématiques : le French Connection, utilisé par Radiohead, et l'Ondka, privilégié par Yann Tiersen. On trouve cet instrument dans de nombreux conservatoires de musique, dont celui de Strasbourg, où Christine Ott enseigne, après y avoir obtenu une médaille d'or.

Il est par ailleurs amusant de constater que les deux grandes figures des Ondes Martenot sont alsaciennes : Christine Ott bien sûr, et Thomas Bloch, qui a joué avec de nombreux chefs d'orchestre et des artistes aussi populaires que Vanessa Paradis, Arthur H, Damon Albarn, Tom Waits, Marianne Faithfull, Zazie, Yael Naim...



CHRISTINE OTT

ROCKROSE